

**ROM1PM**

2013 - 2014

Preparatory year for Master in French and Romance

Languages and Literatures: General

**At Louvain-la-Neuve - 60 credits - 1 year - Day schedule - In french**Dissertation/Graduation Project : **NO** - Internship : **NO**Activities in English: **NO** - Activities in other languages : **YES**Activities on other sites : **NO**Main study domain : **Languages et lettres**Organized by: **Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)**Programme code: **rom1pm****Table of contents**

Introduction .....	2
Admission .....	3
Information .....	4
- Learning outcomes .....	4
- Teaching method .....	4
- Evaluation .....	4
- Possible trainings at the end of the programme .....	4
Contacts .....	5
Detailed programme .....	6
- Programme by subject .....	6

## ROM1PM - Introduction

### Introduction

This foundation year enables students to acquire the necessary skills to embark on the Master's degree in French and Romance Languages and Literatures: General

### Your profile

This programme is accessible if you do not have the necessary prerequisites to gain direct entry to the relevant Master's degree (maximum 60 credits, see admission requirements).

### Your programme

Depending on the student's previous academic record, the programme (of a maximum of 60 credits) will be made up of a group of courses selected in consultation with the study adviser and the secretary of the examination board. These courses are to be chosen from the Bachelor's degree programme in French and Romance Languages and Literatures: General.

## ROM1PM - Admission

**For the specific conditions of this program : refer to the French version**

(Decree of March 31<sup>st</sup> 2004 defining higher education, favoring its integration in the European framework of higher education and refinancing universities)

The admission requirements must be met prior to enrolment in the university.

### General conditions

#### Access to the preparatory year on the basis of a bridging programme:

- Access to the preparatory year for students who have a [non-university "short-type" higher education degree](#)
- Access to the preparatory year for students who have a [non-university "long-type" higher education degree](#)

**Upon completion of the Master's admission procedure** , students may be required to take extra courses representing a maximum of 60 additional credits. Where the extra workload exceeds 15 credits, this training is considered to be a preparatory year of study.

- **Access to the preparatory year on the basis of [accreditation of prior learning and skills acquired through personal or professional experience](#)** :

Article 53 of the Decree of 30 March 2004 stipulates that: *"Notwithstanding article 51, without prejudice to article 60, and in accordance with a decision by the academic authorities, for the purpose of granting access to Master's studies, the competent Examination Board may accredit prior learning and skills acquired by students through their personal or professional experience. This useful experience must correspond to at least five years of activities, excluding years of higher education study that were not passed. At the end of an assessment procedure organized by the academic authorities, the Examination Board will decide whether a student has sufficient knowledge and skills to successfully pursue Master's studies."*

- **Access to the preparatory year on the basis of accreditation of 180 ECTS credits by the Admissions Board (personalized admission based on application)** for students who have a degree from a Belgian university or qualifications obtained abroad (which do not give access to this particular year on the basis of the abovementioned general conditions).

---

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail

## ROM1PM - Information

### Learning outcomes

---

The preparatory year provides students with the basic tools in linguistics and in French and Romance literatures to help them successfully follow the [Master \[60\] in French and Romance Languages and Literatures : General](#) or the [Master \[120\] in French and Romance Languages and Literatures : General](#).

The preparatory year programme includes specialised courses aimed at :

- mastering written and oral skills in the French language ;
- mastering receptive skills and practice of a Romance language ;
- acquiring skills in literary and linguistic analysis ;
- acquiring knowledge of the history of French literature and a Romance literature ;
- acquiring knowledge of theory and of literary criticism ;
- acquiring knowledge of Latin language and literature.

The programme also includes a basic training made up of general courses.

**By the end of the preparatory year, students should have acquired good knowledge of Spanish or Italian and also of the history of the literature.**

To maximize their chances of success, students who enrol for the preparatory year must have reached a basic level in the language (level A2 of the Common European Framework of Reference for Languages), for example by having taken an intensive course prior to enrolment.

We should make it very clear that, for beginners, it will be difficult to reach a good level in both speaking and writing in either Spanish or Italian and gain a good understanding of the literary history on the basis of only attending the courses in this programme.

### Teaching method

---

The programme of courses for each student is made up in the light of their previous academic record and is designed to equip them with the necessary prerequisites to gain access to a Master's degree.

The courses make use of a variety of teaching techniques and strategies (lectures, group work, individual work, seminars, reading etc.) which help students to acquire the necessary skills. Certain courses also use e-learning techniques (provision of resources and exercises, teaching devices, collective sharing and assessment of work).

### Evaluation

---

Depending on the nature of the course and the teaching methods, the evaluation will take different forms. Some courses will involve oral and/or written evaluations (held during one of the three exam sessions: January – June – August/September), whilst the evaluation of seminars will involve more substantial student participation as well as assessment of individual course work. Evaluation methods will be explained at the beginning of each course.

Those exams relating to courses on communication skills will evaluate the student's level, i.e. the practical use of the language in relevant situations.

Teaching methods are evaluated in accordance with the current University regulations (see [General regulations concerning examinations](#)). Students may also find additional information regarding the evaluation of courses in the course description.

### Possible trainings at the end of the programme

---

The foundation year does not lead to a diploma, but successful completion of the year does give access to the [Master \[60\] in French and Romance Languages and Literatures : General](#) and of a [Master \[120\] in French and Romance Languages and Literatures : General](#). Only students who have completed the year satisfactorily will be awarded a certificate.

## ROM1PM - Contacts

### Curriculum Managment

Entite de la structure FIAL

Sigle	<b>FIAL</b>	
Dénomination	Faculté de philosophie, arts et lettres	
Adresse	Place Blaise Pascal, 1 bte L3.03.11 1348 Louvain-la-Neuve Tél 010 47 48 50 - Fax 010 47 20 53	
Site web	<a href="https://www.uclouvain.be/fial">https://www.uclouvain.be/fial</a>	
Secteur	Secteur des sciences humaines (SSH)	
Faculté	Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)	
Mandats	<a href="#">Philippe Hiligsmann</a> <a href="#">Bérengère Bonduelle</a>	Doyen Directeur administratif de faculté
Commissions de programme	Commission de programme en histoire de l'art et archéologie ( <a href="#">ARKE</a> ) Ecole de philosophie ( <a href="#">EFIL</a> ) Commission de programme en langues et lettres anciennes ( <a href="#">GLOR</a> ) Commission de programme en histoire ( <a href="#">HIST</a> ) Commission de programme en langues et lettres anciennes et modernes ( <a href="#">LAFR</a> ) Commission de programme en linguistique ( <a href="#">LING</a> ) Commission de programme en langues et lettres modernes ( <a href="#">LMOD</a> ) Louvain School of Translation and Interpreting (anc. Marie Haps) ( <a href="#">LSTI</a> ) Commission de programme en communication multilingue ( <a href="#">MULT</a> ) Commission de programme en langues et lettres françaises et romanes ( <a href="#">ROM</a> ) Commission de programme en sciences et technologies de l'information et de la communication ( <a href="#">STIC</a> ) Commission de programme en arts du spectacle ( <a href="#">THEA</a> )	

Academic Supervisor : [Jean-Louis Dufays](#)

### Jury

Président : **Paul Deproost**  
Secrétaire : **Philippe Hambye**

### Usefull Contacts

Conseillère aux études : **Fiorella Flamini**

## ROM1PM - Detailed programme

### Programme by subject

The programme will be made up according to the student's previous studies (minimum 16 credits and maximum 60 credits).

#### o Compulsory courses (31 credits)

o LFLTR1130	Comparative Approach of European Literatures	Paul Deproost, Erica Durante (coord.), Guido Latre, Hubert Roland	30h	3 Credits	1q
o LFLTR1150	Historical Foundations of Western Civilisation I : Antiquity and Middle Ages	Françoise Van Haeperen, Jean-Marie Yante	30h	3 Credits	1q
o LFLTR1160	Historical Foundations of Western Civilisation I : modern times and the contemporary period	Emmanuel Debruynne (compensates Laurence Van Ypersele), Paul Servais, Laurence Van Ypersele	30h	3 Credits	1q
o LFLTR1430	Historical Criticism	Emmanuel Debruynne (compensates Laurence Van Ypersele), Laurence Van Ypersele	30h+10h	4 Credits	2q
o LROM1112	Introduction to the Study of French and Romance Languages and Literature : Trends, Concepts, Methods	Mattia Cavagna, Jean-Louis Dufays, Philippe Hambye (coord.)	30h+7.5h	4 Credits	2q
o LROM1221	French Linguistics I : Analysis of Contemporary French	Thomas François (compensates Anne-Catherine Simon), Anne-Catherine Simon	30h+15h	5 Credits	1q
o LROM1222	Linguistique française II : approche historique	Philippe Hambye	30h+7.5h	4 Credits	2q

#### o Latin course (5 credits)

Students who have not taken four hours of Latin per week during the last four years of secondary education should take LFLTR1760 Introduction to Latin.

o LFLTR1760	Beginning Latin	Alain Meurant	30h+30h	5 Credits	1q
o LFLTR1780	Latin language and literature : poetry <i>15 hours of exercises , choice between classical and medieval latin.</i>	Paul Deproost, Jean-Marie Yante	30h+15h	5 Credits	1q ⊕
o LFLTR1781	Latin language and literature I : prose <i>15 hours of exercises , choice between classical and medieval latin.</i>	Paul Deproost, Jean-Marie Yante	30h+15h	5 Credits	1q ⊗

#### o Romance languages courses (13 or 15 credits)

Students must choose Spanish or Italian. The secretary of the examination board will decide if the level is "Beginners" or "B1" based on the results of the admission language test.

##### o Spanish

###### o Beginners (15 credits)

o LFLTR1740	Basic Modern Spanish I	Barbara De Cock	22.5h+22.5h	5 Credits	1q
o LROM1741	Basic Modern Spanish II	François Degrande, Geneviève Fabry	30h+15h	5 Credits	2q
o LROM1743	Introduction to Linguistic Analysis of Spanish Texts	Barbara De Cock	30h+15h	5 Credits	1q

###### o Level B1 (13 credits)

o LROM1531	The Great Spanish Literary Myths from the Middle Ages to the Spanish Golden Age	François Degrande (compensates Geneviève Fabry), Geneviève Fabry	30h+15h	4 Credits	1q
------------	---	--	---------	-----------	----

○ LROM1537	Twentieth Century Latin-American short story : a historical and thematic survey	Geneviève Fabry	30h+15h	4 Credits	2q
○ LROM1743	Introduction to Linguistic Analysis of Spanish Texts	Barbara De Cock	30h+15h	5 Credits	1q

## ✘ Italian

### ✘ Beginners (15 credits)

○ LFLTR1750	Basic Modern Italian I	Costantino Maeder	15h+30h	5 Credits	1q
○ LROM1751	Basic Modern Italian II	Costantino Maeder	15h+30h	5 Credits	2q
○ LITA1000	Aspects and Languages of Italian society : initiation	N.	45h	5 Credits	1+2q

### ✘ Level B1 (13 credits)

○ LROM1541	The Golden Age of Italian Literature : from Dante to Tasso and Metastasio	Costantino Maeder	30h+15h	4 Credits	1+2q
○ LROM1753	Linguistic and Literary Analysis of Italian Modern Texts	Christophe Georis, Costantino Maeder	30h+15h	5 Credits	1+2q
○ LITAL1800	Italian - Advanced knowledge and practice of modern Italian	Laura Scarpa	60h	4 Credits	1+2q

## ○ Additional courses

Students take between 4 and a maximum of 16 credits depending on what the board has decided (this is dependent on previous studies; students must ensure that their programme for the year does not exceed 60 credits) :

✘ LROM1111	Analysis and Mastery of French Grammar	Michel Francard	7.5h+22.5h	4 Credits	1q
✘ LROM1230	Critical analysis of Medieval Texts : Ancient French	Mattia Cavagna	30h+7.5h	4 Credits	2q
✘ LROM1260	Critical analysis of Texts : the French Language Novel	Vincent Engel	30h	4 Credits	1q
✘ LROM1330	Critical analysis of Medieval Texts : Middle French	Mattia Cavagna	30h	4 Credits	1q
✘ LROM1331	French Linguistics III : from words to discourse	Louise-Amélie Cougnon (compensates Anne-Catherine Simon), Cédric Fairon, Anne-Catherine Simon	45h	5 Credits	1+2q
✘ LROM1360	Critical analysis of Texts: the French Language Theatre	Pierre Piret	30h	4 Credits	1q
✘ LROM1523	Belgian Francophone Literature	Pierre Piret	30h	4 Credits	2q
✘ LFLTR1550	Theory of Literature	Jean-Louis Dufays, Michel Lisse	30h+7.5h	4 Credits	1q

